# seca 210

seca®
Precision for health

| | |
|---|---|
| Deutsch | Seite 3 |
| Englisch | Page 5 |
| Français | Page 7 |
| Español | Página 9 |
| Italiano | Pagina 11 |
| Dansk | Side 13 |
| Svenska | Sida 15 |
| Norsk | Side 17 |
| Suomi | Sivu 19 |
| Nederlands | Pagina 21 |
| Português | Página 23 |
| Ελληνικά | Σελίδα 25 |
| 日本語 | ページ27 |
| Polski | Strona 29 |
| Română | Pagina 31 |

## Σκοπός χρήσης

Η μηχανική συσκευή μέτρησης ύψους μωρών υποστηρίζει ιατρούς κατά τις αποφάσεις σχετικά με τη διάγνωση και τη θεραπεία, οι οποίες βασίζονται στο ύψος ή την ανάπτυξη του ασθενούς.

## Υποδείξεις ασφάλειας

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

**Τραυματισμός λόγω πτώσης**

Οι συσκευές μέτρησης για βρέφη τοποθετούνται συνήθως σε υπερυψωμένες θέσεις εργασίας. Εάν πέσει το βρέφος από την επιφάνεια εργασίας, ενδέχεται να υποστεί σοβαρούς ανεπανόρθωτους ή και θανατηφόρους τραυματισμούς.

- ► Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι τοποθετημένη κάθετα ή οριζόντια σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
- ► Μην αφήνετε ποτέ τα βρέφη χωρίς επίβλεψη.

## Σήμανση στη συσκευή και στην πινακίδα τύπου

| Κείμενο/ σύμβολο | Σημασία |
|---|---|
| UK CA xxxx | Η συσκευή συμμορφώνεται με τις Οδηγίες του Ηνωμένου Βασιλείου<br>xxxx: Κοινοποιημένος φορέας ιατρικών προϊόντων του Ηνωμένου Βασιλείου |

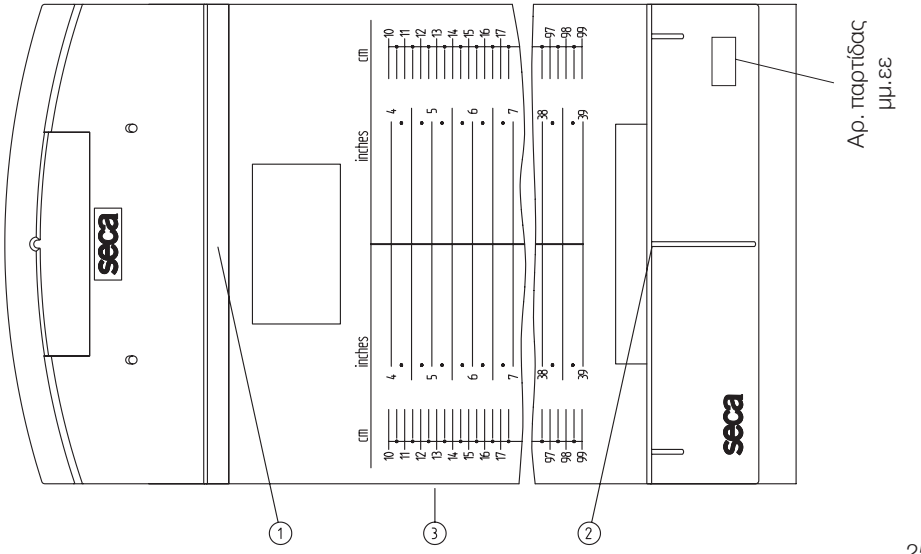
| Κείμενο/ σύμβολο | Σημασία |
|---|---|
| UK REP | Εισαγωγέας/αντιπρόσωπος στο Ηνωμένο Βασίλειο:<br>seca Ltd<br>40 Barn Street<br>B5 5QB Birmingham<br>United Kingdom |
| CH REP | Εισαγωγέας/αντιπρόσωπος στην Ελβετία:<br>seca ag (schweiz)<br>Medizinische Waagen und Messsysteme<br>Schönmatt Str. 2<br>CH-4153 REINACH |

| Κείμενο/ σύμβολο | Σημασία |
|---|---|
| MD | Ιατρικό προϊόν σύμφωνα τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/745 |

## Χειρισμός

**Πορεία μέτρησης:**

1. Τοποθετήστε το βρέφος πάνω στο πατάκι μέτρησης. Το κεφάλι του βρέφους πρέπει να βρίσκεται στο σημείο αναστολής της κεφαλής (1).
2. Με το δεξί χέρι σπρώχνετε τον αναστολέα ποδιών (2) προς την κατεύθυνση του βρέφους. Το αριστερό χέρι κρατάει σταθερά το βρέφος.



3. Τεντώνετε τα πόδια, πιέζοντας ελαφρώς με το αριστερό χέρι τα γόνατα του βρέφους προς τα κάτω .
4. Με το δεξί χέρι τοποθετείτε τον αναστολέα ποδιών (2) σε ορθή γωνία στις πατούσες του βρέφους.
5. Διαβάστε το μήκος του σώματος στο δάπεδο του πατακιού μέτρησης (3).

Εάν τηρείτε τις ανωτέρω αναφερόμενες οδηγίες, θα έχετε μέτρηση ακριβείας της τάξης των ± 5 mm.

## Προετοιμασία υγιεινής

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

**Κίνδυνος μόλυνσης**

► Προετοιμάζετε τη συσκευή αναφορικά με την υγιεινή σε τακτά χρονικά διαστήματα.

⚠ **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!**

**Βλάβες στη συσκευή**

► Χρησιμοποιείτε μόνο απολυμαντικά μέσα σε αλκοολούχα βάση (π.χ. 70% αιθανόλη).

► Λαμβάνετε υπόψη τις οδηγίες χρήσης του απολυμαντικού μέσου.

► Απαγορεύεται η χρήση αιχμηρών ή λειαντικών καθαριστικών μέσων.

► Καθαρίστε τη συσκευή:
— Νοτίστε, σύμφωνα με τις ανάγκες, ένα μαλακό πανί με ήπια σαπουνάδα και σκουπίστε τη συσκευή.

► Απολυμάνετε τη συσκευή:
— Νοτίστε ένα μαλακό πανί με απολυμαντικό μέσο και σκουπίστε τη συσκευή.

| Πριν και μετά από κάθε μέτρηση | Σύμφωνα με τις ανάγκες |
|---|---|
| • Επάνω μέρος της επιφάνειας μέτρησης<br>• Αναστολέας κεφαλής<br>• Αναστολέας ποδιών | Όλα τα άλλα μέρη της επιφάνειας μέτρησης |

## Τεχνικά στοιχεία

| | |
|---|---|
| Τομέας μέτρησης: | 100 - 990 mm / 4 - 39 ίντσες |
| Κλίμακα: | 5 mm / 1/4 ίντσες |
| Ακρίβεια: | καλύτερη από ± 5 mm |
| Διαστάσεις (ΠxΥxμ): | 300 mm x 140 mm x 1340 mm |
| Βάρος: | περ. 500 g |
| Τομέας θερμοκρασίας: | +10 °C έως +40 °C |
| Ιατρικό προϊόν σύμφωνα τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/745: | Κατηγορία I με λειτουργία μέτρησης |

## Απόσυρση

Αυτή η συσκευή αποτελείται από υψηλής ποιότητας πρώτες ύλες, οι οποίες μπορούν να ανακυκλωθούν. Απορρίψτε τη συσκευή σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία και τις διατάξεις της χώρας σας.

## Εγγύηση

Για ελαττώματα, τα οποία οφείλονται σε σφάλματα υλικού ή κατασκευής, ισχύει διετής προθεσμία εγγύησης από την ημερομηνία παράδοσης. Όλα τα κινούμενα εξαρτήματα, όπως π.χ. μπαταρίες, καλώδια, τροφοδοτικά, συσσωρευτές κ.λπ., αποκλείονται από την εγγύηση αυτή. Ελαττώματα, τα οποία καλύπτονται από την εγγύηση, επιδιορθώνονται δωρεάν για τον πελάτη με προσκόμιση της απόδειξης αγοράς. Περαιτέρω αξιώσεις δεν μπορούν να ληφθούν υπόψη. Τα έξοδα μεταφοράς από και προς τον πελάτη επιβαρύνουν τον πελάτη, εάν η συσκευή βρίσκεται σε άλλο μέρος από την έδρα του πελάτη. Σε περίπτωση ζημιών που οφείλονται στη μεταφορά, μπορεί να εγερθεί εγγυητική αξίωση μόνο εφόσον χρησιμοποιήθηκαν για τις μεταφορές η πλήρης γνήσια συσκευασία και το προϊόν η ζυγαριά ασφαλίσθηκε και στερεώθηκε στη συσκευασία όπως κατά τη γνήσια συσκευασία της. Για το λόγο αυτό διαφυλάξτε σε ασφαλές μέρος όλα τα μέρη της συσκευασίας.
Δεν υφίσταται εγγυητική αξίωση, εάν η συσκευή ανοιχτεί από άτομα, τα οποία δεν έχουν τη ρητή εξουσιοδότηση για το σκοπό αυτό από την εταιρία seca.
Παρακαλούμε τους πελάτες μας στο εξωτερικό, σε περίπτωση εγγυητικής αξίωσης, να απευθυνθούν άμεσα στην αντιπροσωπεία αγοράς της εκάστοτε χώρας.

## Δήλωση Συμβατότητας CE

Με το παρόν, η seca gmbh & co. kg δηλώνει ότι το προϊόν ανταποκρίνεται στους κανονισμούς των εφαρμοζόμενων ευρωπαϊκών κατευθυντήριων οδηγιών. Ολόκληρη τη δήλωση συμμόρφωσης μπορείτε να βρείτε στη διεύθυνση: www.seca.com.

# Medical Measuring Systems and Scales since 1840

seca gmbh & co. kg
Hammer Steindamm 3–25
22089 Hamburg
Germany

T +49 40 20 00 00 0
F +49 40 20 00 00 50
E info@seca.com

seca operates worldwide with headquarters in Germany and branches in:
seca france
seca united kingdom
seca north america
seca schweiz
seca zhong guo
seca nihon
seca mexico
seca austria
seca polska
seca middle east
seca suomi
seca américa latina
seca asia pacific
seca danmark
seca benelux
seca lietuva

and with exclusive partners in more than 110 countries.

All contact data at
seca.com

17-10-02-222m_2025-12B